فَوَيْلٌ
پس ہلاکت ہے

بِاَيْدِيْهِمْ	الْكِتٰبَ	يَكْتُبُوْنَ	لِّلَّذِيْنَ
اپنے ہاتھوں سے	کتاب کو	وہ لکھتے ہیں	ان کے لیے جو

يَقُوْلُوْنَ	ثُمَّ
وہ کہتے ہیں	پھر

اللّٰهِ	مِنْ عِنْدِ	هٰذَا
اللہ کے	پاس سے ہے	یہ

قَلِيْلًا	ثَمَنًا	بِهٖ	لِيَشْتَرُوْا
تھوڑی	قیمت	بدلے اس کے	تاکہ وہ لے لیں

فَوَيْلٌ
پس ہلاکت ہے

اَيْدِيْهِمْ	كَتَبَتْ	مِّمَّا	لَّهُمْ
ان کے ہاتھوں نے	لکھا	بوجہ اس کے جو	ان کے لیے

وَ وَيْلٌ
اور ہلاکت ہے

يَكْسِبُوْنَ	مِّمَّا	لَّهُمْ
وہ کماتے ہیں	بوجہ اس کے جو	ان کے لیے

وَقَالُوا	لَن	تَمَسَّنَا	النَّارُ
اور انہوں نے کہا	ہرگز نہیں	چھوئے گی ہمیں	آگ

اِلَّآ	اَيَّامًا	مَّعْدُوْدَةً
مگر	دن	گنے چنے

قُلْ	اَتَّخَذْتُمْ	عِنْدَ	اللّٰهِ	عَهْدًا
کہہ دیجیے	کیا لے رکھا ہے تم نے	پاس	اللہ کے	کوئی عہد

فَلَنْ	يُّخْلِفَ	اللّٰهُ	عَهْدَهٗٓ
تو ہرگز نہیں	خلاف کرے گا	اللہ	اپنے عہد کے

اَمْ	تَقُوْلُوْنَ	عَلَى اللّٰهِ
یا	تم کہتے ہو	اللہ پر

مَا	لَا تَعْلَمُوْنَ
جو	نہیں تم علم رکھتے

بَلٰى
ہاں (کیوں نہیں)

مَنْ	كَسَبَ	سَيِّئَةً
جس نے	کمائی	کوئی برائی

وَّاَحَاطَتْ	بِهٖ	خَطِيْٓـَٔتُهٗ
اور گھیر لیا	اس کو	اس کی خطا نے

فَاُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ	النَّارِ
تو یہی لوگ ہیں	ساتھی	آگ کے

هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ
وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں

وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
اور وہ جو	ایمان لائے

وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ
اور انھوں نے عمل کیے	نیک

اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ	الْجَنَّةِ
یہی لوگ ہیں	ساتھی	جنت کے

هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ
وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں

وَ اِذْ	اَخَذْنَا	مِيْثَاقَ	بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ
اور جب	لیا ہم نے	پختہ عہد	بنی اسرائیل سے

لَا تَعْبُدُوْنَ	اِلَّا	اللّٰهَ
نہ تم عبادت کرو گے	مگر	اللہ کی

وَ بِالْوَالِدَيْنِ	اِحْسَانًا
اور ساتھ والدین کے	احسان کرنا

وَّ ذِی الْقُرْبٰی	وَ الْيَتٰمٰى	وَ الْمَسٰكِيْنِ
اور رشتہ داروں	اور یتیموں	اور مسکینوں کے

وَ قُوْلُوْا	لِلنَّاسِ	حُسْنًا
اور کہو	لوگوں سے	اچھی (بات)

وَّ اَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ	وَ اٰتُوا	الزَّكٰوةَ
اور قائم کرو	نماز	اور ادا کرو	زکوۃ

ثُمَّ	تَوَلَّيْتُمْ	اِلَّا	قَلِيْلًا	مِّنْكُمْ
پھر	منہ موڑ لیا تم نے	سوائے	قلیل تعداد کے	تم میں سے

وَ اَنْتُمْ	مُّعْرِضُوْنَ
اور تم	اعراض کرنے والے ہو

وَإِذْ	أَخَذْنَا	مِيثَاقَكُمْ
اور جب	لیا ہم نے	پختہ عہد تم سے

لَا تَسْفِكُونَ	دِمَاءَكُمْ
نہ تم بہاؤ گے	خون اپنے

وَلَا	تُخْرِجُونَ	أَنفُسَكُم	مِّن دِيَارِكُمْ
اور نہ	تم نکالو گے	اپنے نفسوں کو	اپنے گھروں سے

ثُمَّ	أَقْرَرْتُمْ	وَأَنتُمْ	تَشْهَدُونَ
پھر	اقرار کیا تم نے	اور تم	تم گواہی دیتے ہو

ثُمَّ	اَنْتُمْ	هٰٓؤُلَآءِ
پھر	تم	وہی لوگ ہو

تَقْتُلُوْنَ	اَنْفُسَكُمْ
تم قتل کر ڈالتے ہو	اپنے نفسوں کو

وَ تُخْرِجُوْنَ	فَرِيْقًا	مِّنْكُمْ	مِّنْ دِيَارِهِمْ
اور تم نکال دیتے ہو	ایک گروہ کو	اپنوں میں سے	ان کے گھروں سے

تَظٰهَرُوْنَ	عَلَيْهِمْ
تم چڑھائی کرتے ہو	ان پر

بِالْاِثْمِ	وَالْعُدْوَانِ
ساتھ گناہ	اور زیادتی کے

وَ اِنْ	يَّاْتُوْكُمْ	اُسٰرٰى
اور اگر	وہ آئیں تمہارے پاس	قیدی بن کر

تُفٰدُوْهُمْ
تم فدیہ دے کر چھڑاتے ہو انہیں

وَهُوَ	مُحَرَّمٌ	عَلَيْكُمْ	اِخْرَاجُهُمْ
حالانکہ وہ	حرام کیا گیا تھا	تم پر	نکالنا ان کا

اَفَتُؤْمِنُوْنَ	بِبَعْضِ	الْكِتٰبِ	وَ تَكْفُرُوْنَ	بِبَعْضٍ
کیا پھر تم ایمان لاتے ہو	بعض (حصے) پر	کتاب کے	اور تم کفر کرتے ہو	ساتھ بعض کے

فَمَا	جَزَآءُ	مَنْ	يَّفْعَلُ	ذٰلِكَ	مِنْكُمْ
تو نہیں	بدلہ	اس کا جو	کرتا ہے	یہ	تم میں سے

اِلَّا	خِزْيٌ	فِي الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا
مگر	رسوائی	زندگی میں	دنیا کی

وَيَوْمَ	الْقِيٰمَةِ
اور دن	قیامت کے

يُرَدُّوْنَ	اِلٰٓى	اَشَدِّ	الْعَذَابِ
وہ لوٹائے جائیں گے	طرف	شدید ترین	عذاب کے

وَمَا	اللّٰهُ	بِغَافِلٍ
اور نہیں	اللہ	غافل

عَمَّا	تَعْمَلُوْنَ
اس سے جو	تم عمل کرتے ہو

أُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	اشْتَرَوُا
یہی وہ لوگ ہیں	جنہوں نے	خرید لی

الْحَيٰوةَ	الدُّنْيَا	بِالْاٰخِرَةِ
زندگی	دنیا کی	بدلے آخرت کے

فَلَا	يُخَفَّفُ	عَنْهُمُ	الْعَذَابُ
تو نہ	ہلکا کیا جائے گا	ان سے	عذاب

وَلَا	هُمْ	يُنْصَرُوْنَ
اور نہ	وہ	وہ مدد کیے جائیں گے

وَلَقَدْ	اٰتَيْنَا	مُوْسَى	الْكِتٰبَ
اور البتہ تحقیق	دی ہم نے	موسیٰ کو	کتاب

وَقَفَّيْنَا	مِنْۢ بَعْدِهٖ	بِالرُّسُلِ
اور پے در پے بھیجے ہم نے	بعد اس کے	کئی رسول

وَاٰتَيْنَا	عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ	الْبَيِّنٰتِ
اور دیں ہم نے	عیسیٰ ابن مریم کو	واضح نشانیاں

وَاَيَّدْنٰهُ	بِرُوْحِ الْقُدُسِ
اور قوت دی ہم نے اسے	ساتھ روح القدس کے

اَفَكُلَّمَا	جَآءَكُمْ	رَسُوْلٌۢ
کیا پھر جب بھی	آیا تمہارے پاس	کوئی رسول

بِمَا	لَا تَهْوٰٓى	اَنْفُسُكُمُ	اسْتَكْبَرْتُمْ
ساتھ اس کے جو	نہیں چاہتے تھے	نفس تمہارے	تکبر کیا تم نے

فَفَرِيْقًا	كَذَّبْتُمْ
تو ایک گروہ کو	جھٹلایا تم نے

وَفَرِيْقًا	تَقْتُلُوْنَ
اور ایک گروہ کو	تم قتل کرتے رہے

وَقَالُوا	قُلُوبُنَا	غُلْفٌ
اور انہوں نے کہا	دل ہمارے	غلاف ہیں

بَلْ	لَّعَنَهُمُ	اللّٰهُ
(نہیں) بلکہ	لعنت کی ان پر	اللہ نے

بِكُفْرِهِمْ
بوجہ ان کے کفر کے

فَقَلِيلًا مَّا	يُؤْمِنُونَ
پس کتنا کم	وہ ایمان لاتے ہیں

89

وَلَمَّا	جَآءَهُمْ	كِتٰبٌ
اور جب	آ گئی ان کے پاس	ایک کتاب

مِّنْ عِنْدِ	اللّٰهِ
پاس سے	اللہ کے

مُصَدِّقٌ	لِّمَا	مَعَهُمْ
تصدیق کرنے والی	اس کی جو	پاس ہے ان کے

وَكَانُوْا	مِنْ قَبْلُ
حالانکہ تھے وہ	اس سے قبل

يَسْتَفْتِحُوْنَ	عَلَى الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
وہ فتح مانگتے	ان پر جنہوں نے	کفر کیا

فَلَمَّا	جَآءَهُمْ	مَّا	عَرَفُوْا
تو جب	آ گیا ان کے پاس	جو	انہوں نے پہچان لیا

كَفَرُوْا	بِهٖ
انہوں نے کفر کیا	ساتھ اس کے

فَلَعْنَةُ	اللّٰهِ	عَلَى الْكٰفِرِيْنَ
تو لعنت ہے	اللہ کی	کافروں پر

بِئْسَمَا	اشْتَرَوْا	بِهٖٓ	اَنْفُسَهُمْ
کتنا برا ہے جو	بیچ ڈالا انہوں نے	بدلے اس کے	اپنے نفسوں کو

اَنْ	يَّكْفُرُوْا	بِمَآ	اَنْزَلَ	اللّٰهُ
کہ	انہوں نے کفر کیا	ساتھ اس کے جو	نازل کیا	اللہ نے

بَغْيًا
ضد کی وجہ سے

اَنْ	يُّنَزِّلَ	اللّٰهُ	مِنْ فَضْلِهٖ
کہ	نازل کرتا ہے	اللہ	اپنے فضل سے

عَلٰى مَنْ	يَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِهٖ
جس پر	وہ چاہتا ہے	اپنے بندوں میں سے

فَبَآءُوْ	بِغَضَبٍ	عَلٰى غَضَبٍ
تو وہ لوٹے	ساتھ غضب کے	غضب پر

وَلِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابٌ	مُّهِيْنٌ
اور کافروں کے لیے	عذاب ہے	رسوا کن/اہانت آمیز

وَإِذَا	قِيلَ	لَهُمْ
اور جب	کہا جاتا ہے	انہیں

اٰمِنُوا	بِمَآ
ایمان لاؤ	اس پر جو

اَنْزَلَ	اللّٰهُ
نازل کیا	اللہ نے

قَالُوا
وہ کہتے ہیں

نُؤْمِنُ	بِمَآ	اُنْزِلَ	عَلَيْنَا
ہم ایمان لائیں گے	اس پر جو	نازل کیا گیا	ہم پر

وَيَكْفُرُوْنَ	بِمَا	وَرَآءَهٗ
اور وہ کفر کرتے ہیں	ساتھ اس کے جو	علاوہ ہے اس کے

وَهُوَ	الْحَقُّ	مُصَدِّقًا	لِّمَا	مَعَهُمْ
حالانکہ وہی	حق ہے	تصدیق کرنے والا ہے	اس کی جو	پاس ہے ان کے

قُلْ
کہہ دیجیے

فَلِمَ	تَقْتُلُوْنَ	اَنْبِيَآءَ	اللّٰهِ	مِنْ قَبْلُ
تو کیوں	تم قتل کرتے رہے	نبیوں کو	اللہ کے	اس سے پہلے

اِنْ	كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ
اگر	ہو تم	ایمان لانے والے

وَلَقَدْ	جَآءَكُمْ
اور البتہ تحقیق	آیا تمہارے پاس

مُّوْسٰى	بِالْبَيِّنٰتِ
موسیٰ	ساتھ واضح نشانیوں کے

ثُمَّ	اتَّخَذْتُمُ	الْعِجْلَ
پھر	بنالیا تم نے	بچھڑے کو (معبود)

مِنْۢ بَعْدِهٖ
بعد اس کے

وَاَنْتُمْ	ظٰلِمُوْنَ
اور تم	ظالم ہو

وَإِذْ	أَخَذْنَا	مِيثَاقَكُمْ
اور جب	لیا ہم نے	پختہ عہد تم سے

وَرَفَعْنَا	فَوْقَكُمُ	الطُّورَ
اور بلند کیا ہم نے	اوپر تمہارے	طور کو

خُذُوا	مَآ	آتَيْنَاكُمْ	بِقُوَّةٍ	وَّاسْمَعُوا
پکڑو	جو	دیا ہم نے تمہیں	ساتھ قوت کے	اور سنو

قَالُوا	سَمِعْنَا	وَعَصَيْنَا
انہوں نے کہا	سنا ہم نے	اور نافرمانی کی ہم نے

وَأُشْرِبُوا	فِي قُلُوبِهِمُ	الْعِجْلَ	بِكُفْرِهِمْ
اور وہ پلا دیئے گئے	اپنے دلوں میں	بچھڑے کی (محبت)	بوجہ اپنے کفر کے

قُلْ
کہہ دیجیے

بِئْسَمَا	يَأْمُرُكُمْ	بِهِۦٓ	إِيمَانُكُمْ
کتنا برا ہے جو	حکم دیتا ہے تمہیں	جس کا	ایمان تمہارا

إِنْ	كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِينَ
اگر	ہو تم	مومن

قُلْ
کہہ دیجیے

إِنْ	كَانَتْ	لَكُمُ
اگر	ہے	تمہارے لیے

الدَّارُ	الْاٰخِرَةُ	عِنْدَ اللّٰهِ
گھر	آخرت کا	پاس اللہ کے

خَالِصَةً	مِّنْ دُوْنِ	النَّاسِ
خاص/مخصوص	علاوہ	لوگوں کے

فَتَمَنَّوُا	الْمَوْتَ
توتم تمنا کرو	موت کی

إِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ
اگر	ہوتم	سچے

وَلَنْ	يَّتَمَنَّوْهُ	أَبَدًا
اور ہرگز نہیں	وہ تمنا کریں گے اس کی	کبھی بھی

بِمَا	قَدَّمَتْ	أَيْدِيْهِمْ
بوجہ اس کے جو	آگے بھیجا	ان کے ہاتھوں نے

وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ	بِالظّٰلِمِيْنَ
اور اللہ	خوب جاننے والا ہے	ظالموں کو

اَحْرَصَ	وَ لَتَجِدَنَّهُمْ
سب سے زیادہ حریص	اور البتہ تم ضرور پاؤ گے انہیں

اَشْرَكُوْا	وَمِنَ الَّذِيْنَ	عَلٰى حَيٰوةٍ	النَّاسِ
شرک کیا	اور ان سے بھی جنھوں نے	زندگی پر	لوگوں میں

اَحَدُهُمْ	يَوَدُّ
ہر ایک ان کا	چاہتا ہے

سَنَةٍ	اَلْفَ	يُعَمَّرُ	لَوْ
سال	ہزار	وہ عمر دیا جائے	کاش

مِنَ الْعَذَابِ	بِمُزَحْزِحِهٖ	هُوَ	وَمَا
عذاب سے	بچانے والا اسے	وہ (عمر کا ملنا)	حالانکہ نہیں

يُّعَمَّرَ	اَنْ
وہ عمر دیا جائے	اگرچہ

يَعْمَلُوْنَ	بِمَا	بَصِيْرٌۢ	وَاللّٰهُ
وہ عمل کرتے ہیں	اسے جو	خوب دیکھنے والا ہے	اور اللہ

97

قُلْ
کہہ دیجیے

مَنْ	كَانَ	عَدُوًّا	لِّجِبْرِيلَ
جو	ہے	دشمن	جبرائیل کا

فَإِنَّهُ	نَزَّلَهُ	عَلَىٰ قَلْبِكَ
تو بے شک وہ	اس نے نازل کیا اسے	آپ کے دل پر

بِإِذْنِ اللَّهِ
اللہ کے اذن سے

مُصَدِّقًا	لِّمَا	بَيْنَ يَدَيْهِ
تصدیق کرنے والا ہے	اس کی جو	اس سے پہلے ہے

وَهُدًى	وَّبُشْرَىٰ
اور ہدایت	اور خوش خبری ہے

لِلْمُؤْمِنِينَ
مومنوں کے لیے

مَن	كَانَ	عَدُوًّا
جو کوئی	ہے	دشمن

لِّلّٰهِ
اللہ کا

وَمَلٰٓئِكَتِهٖ	وَرُسُلِهٖ
اور اس کے فرشتوں کا	اور اس کے رسولوں کا

وَجِبْرِيْلَ	وَمِيْكٰلَ
اور جبرائیل کا	اور میکائیل کا

فَاِنَّ	اللّٰهَ	عَدُوٌّ	لِّلْكٰفِرِيْنَ
تو بے شک	اللہ	دشمن ہے	کافروں کا

وَلَقَدْ	اَنْزَلْنَآ	اِلَيْكَ
اور البتہ تحقیق	نازل کیں ہم نے	طرف آپ کے

اٰيٰتٍ	بَيِّنٰتٍ
آیات	واضح

وَمَا	يَكْفُرُ	بِهَآ
اور نہیں	کفر کرتے	ان کا

اِلَّا	الْفٰسِقُوْنَ
مگر	جو فاسق ہیں

اَوَكُلَّمَا	عٰهَدُوْا	عَهْدًا
کیا اور جب کبھی	انہوں نے عہد کیا	کوئی عہد

نَّبَذَهٗ	فَرِيْقٌ	مِّنْهُمْ
پھینک دیا اسے	ایک گروہ نے	ان میں سے

بَلْ	اَكْثَرُهُمْ	لَا يُؤْمِنُوْنَ
بلکہ	اکثر ان کے	نہیں وہ ایمان لاتے

وَلَمَّا
اور جب

جَآءَهُمْ	رَسُوْلٌ	مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ
آ گیا ان کے پاس	ایک رسول	اللہ کے پاس سے

مُصَدِّقٌ	لِّمَا	مَعَهُمْ
تصدیق کرنے والا	اس کی جو	پاس ہے ان کے

نَبَذَ	فَرِيْقٌ	مِّنَ الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ
پھینک دیا	ایک گروہ نے	ان لوگوں میں سے جو	دیئے گئے	کتاب

كِتٰبَ اللّٰهِ	وَرَآءَ	ظُهُوْرِهِمْ
اللہ کی کتاب کو	پیچھے	اپنی پشتوں کے

كَاَنَّهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ
گویا کہ وہ	نہیں وہ علم رکھتے

وَاتَّبَعُوْا | مَا | تَتْلُوا | الشَّيٰطِيْنُ
اور انہوں نے پیروی کی | اس کی جو | پڑھتے تھے | شیاطین

عَلٰى مُلْكِ | سُلَيْمٰنَ
بادشاہت پر (لگا کر) | سلیمان کی

وَمَا | كَفَرَ | سُلَيْمٰنُ
اور نہیں | کفر کیا تھا | سلیمان نے

وَلٰكِنَّ | الشَّيٰطِيْنَ | كَفَرُوْا
اور لیکن | شیاطین نے | کفر کیا

يُعَلِّمُوْنَ | النَّاسَ
وہ سکھاتے تھے | لوگوں کو

السِّحْرَ
جادو

وَمَآ | اُنْزِلَ | عَلَى | الْمَلَكَيْنِ | بِبَابِلَ
اور جو | نازل کیا گیا تھا | اوپر | دو فرشتوں کے | بابل میں

هَارُوْتَ
ہاروت

وَمَارُوْتَ
اور ماروت کے

وَمَا | يُعَلِّمٰنِ | مِنْ اَحَدٍ
اور نہیں | وہ دونوں سکھاتے تھے | کسی ایک کو

حَتّٰى | يَقُوْلَآ
یہاں تک کہ | وہ دونوں کہتے

اِنَّمَا | نَحْنُ | فِتْنَةٌ | فَلَا | تَكْفُرْ
بے شک | ہم تو | ایک فتنہ ہیں | پس نہ | تم کفر کرو

فَيَتَعَلَّمُوْنَ	مِنْهُمَا
پس وہ سیکھتے تھے	ان دونوں سے

مَا	يُفَرِّقُوْنَ	بِهٖ
جو	وہ جدائی ڈالتے تھے	ساتھ اس کے

بَيْنَ
درمیان

الْمَرْءِ	وَ زَوْجِهٖ
مرد	اور اس کی بیوی کے

وَمَا	هُمْ	بِضَآرِّيْنَ	بِهٖ	مِنْ اَحَدٍ
اور نہیں تھے	وہ	ضرر پہنچانے والے	ساتھ اس کے	کسی ایک کو

اِلَّا	بِاِذْنِ اللّٰهِ
مگر	اللہ کے اذن سے

وَ يَتَعَلَّمُوْنَ
اور وہ سیکھتے تھے

مَا	يَضُرُّهُمْ
جو	نقصان دیتا انہیں

وَلَا	يَنْفَعُهُمْ
اور نہ	وہ نفع دیتا انہیں

وَلَقَدْ	عَلِمُوْا
اور البتہ تحقیق	وہ جانتے تھے

لَمَنِ	اشْتَرٰىهُ
البتہ جس نے	خریدا اسے

مَا	لَهٗ	فِي الْاٰخِرَةِ	مِنْ خَلَاقٍ
نہیں ہے	اس کے لیے	آخرت میں	کوئی حصہ

وَلَبِئْسَ	مَا	شَرَوْا	بِهٖٓ	اَنْفُسَهُمْ
اور البتہ کتنا برا ہے	جو	انہوں نے بیچ ڈالا	بدلے اس کے	اپنی جانوں کو

لَوْ	كَانُوْا	يَعْلَمُوْنَ
کاش	ہوتے وہ	وہ جانتے

وَلَوْ	اَنَّهُمْ
اور اگر	بے شک وہ

اٰمَنُوْا	وَاتَّقَوْا
ایمان لاتے	اور تقویٰ اختیار کرتے

لَمَثُوْبَةٌ	مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ	خَيْرٌ
البتہ ثواب پاتے	اللہ کے پاس سے	بہتر

لَوْ	كَانُوْا	يَعْلَمُوْنَ
کاش	ہوتے وہ	وہ جانتے

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو

لَا تَقُوْلُوْا	رَاعِنَا
نہ تم کہو	راعنا/رعایت کیجیے ہماری

وَقُوْلُوا	انْظُرْنَا
بلکہ کہو	انظرنا/نظر کیجیے ہماری طرف

وَاسْمَعُوْا
اور سنا کرو

وَلِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ
اور کافروں کے لیے	عذاب ہے	دردناک

مَا	يَوَدُّ
نہیں	چاہتے

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ
وہ جنہوں نے	کفر کیا	اہل کتاب میں سے

وَلَا	الْمُشْرِكِيْنَ
اور نہ	مشرکین

اَنْ	يُّنَزَّلَ	عَلَيْكُمْ	مِّنْ خَيْرٍ	مِّنْ رَّبِّكُمْ
کہ	نازل کی جائے	تم پر	کوئی خیر	تمہارے رب کی طرف سے

وَاللّٰهُ
اور اللہ

يَخْتَصُّ	بِرَحْمَتِهٖ	مَنْ	يَّشَآءُ
وہ خاص کر لیتا ہے	ساتھ اپنی رحمت کے	جسے	وہ چاہتا ہے

وَاللّٰهُ
اور اللہ

ذُو الْفَضْلِ	الْعَظِيْمِ
فضل والا ہے	بہت بڑے

مَا	نَنسَخْ	مِنْ اٰيَةٍ
جو بھی	ہم منسوخ کرتے ہیں	کوئی آیت

اَوْ	نُنسِهَا
یا	ہم بھلوا دیتے ہیں اسے

نَاْتِ
ہم لے آتے ہیں

بِخَيْرٍ	مِّنْهَآ
بہتر	اس سے

اَوْ	مِثْلِهَا
یا	اس جیسی

اَلَمْ	تَعْلَمْ
کیا نہیں	آپ نے جانا

اَنَّ	اللّٰهَ	عَلٰى	كُلِّ	شَىْءٍ	قَدِيْرٌ
بے شک	اللہ	اوپر	ہر	چیز کے	بہت قدرت رکھنے والا ہے

أَلَمْ	تَعْلَمْ
کیا نہیں	آپ نے جانا

أَنَّ	اللّٰهَ	لَهٗ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ
بے شک	اللہ	اسی کے لیے ہے	بادشاہت	آسمانوں	اور زمین کی

وَمَا	لَكُمْ	مِّنْ دُوْنِ	اللّٰهِ
اور نہیں	تمہارے لیے	سوائے	اللہ کے

مِنْ وَّلِيٍّ	وَّلَا	نَصِيْرٍ
کوئی دوست	اور نہ	کوئی مددگار

اَمْ	تُرِيْدُوْنَ	اَنْ	تَسْـَٔلُوْا	رَسُوْلَكُمْ
کیا	تم چاہتے ہو	کہ	تم سوال کرو	اپنے رسول سے

كَمَا	سُئِلَ	مُوْسٰى	مِنْ قَبْلُ
جیسا کہ	سوال کیے گئے	موسیٰ	اس سے قبل

وَمَنْ	يَّتَبَدَّلِ	الْكُفْرَ	بِالْاِيْمَانِ
اور جو کوئی	بدلے میں لے گا	کفر کو	ایمان کے

فَقَدْ
تو تحقیق

ضَلَّ	سَوَآءَ	السَّبِيْلِ
وہ بھٹک گیا	سیدھے	راستے سے

وَدَّ	كَثِيْرٌ	مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ
چاہتے ہیں	بہت سے	اہل کتاب میں سے

لَوْ	يَرُدُّوْنَكُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ	اِيْمَانِكُمْ	كُفَّارًا
کاش	وہ پھیر دیں تمہیں	بعد	تمہارے ایمان کے	کافر بنا کر

حَسَدًا	مِّنْ عِنْدِ	اَنْفُسِهِمْ
حسد کی بنا پر	پاس سے	اپنے نفسوں کے

مِّنْۢ بَعْدِ	مَا	تَبَيَّنَ	لَهُمُ	الْحَقُّ
بعد اس کے	جو	واضح ہوگیا	ان کے لیے	حق

فَاعْفُوْا	وَاصْفَحُوْا
پس معاف کردو	اور درگزر کرو

حَتّٰى	يَاْتِيَ	اللّٰهُ	بِاَمْرِهٖ
یہاں تک کہ	لے آئے	اللہ	حکم اپنا

اِنَّ	اللّٰهَ	عَلٰى	كُلِّ	شَيْءٍ	قَدِيْرٌ
بے شک	اللہ	اوپر	ہر	چیز کے	بہت قدرت رکھنے والا ہے